



# شركة اتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري م.ع.م

## ARAB INVESTORS UNION CO. FOR REAL ESTATES DEVELOPING

الرسم : ٢٠٠٧/٢٩  
النهاية : ٢٠٠٧/٧/٢٠٠٧

SEMI ANNUAL - UNAI - ٢٠٠٧ - ٢٠٠٧

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين .

عمان

تحية وبعد ،،،

تمشياً مع تعليمات إفصاح الشركات المصدرة ، أرفق طيباً نسخة عن البيانات المالية كما في  
٢٠٠٧/٦/٣٠ لشركة اتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري مع تقرير مدقق الحسابات.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

(٢)

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠٠٧
رقم التسلسل ١٢٥
رقم الملف
الجهة المنتهية

المستشار المالي والإداري

عارف العبدلي

الرسالة  
المحظوظ  
الله لعل

شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية المرحلية وتقرير المراجعة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية المرحلية وتقرير المراجعة  
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
(بالدينار الأردني)

صفحة

فهرس

١	تقرير مراجعة عن القوائم المالية المرحلية
٢	الميزانية العمومية
٣	قائمة الأعمال
٤	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٥	قائمة التدفقات النقدية
٩ - ٦	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية

## تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية المرفقة لشركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري (وهي شركة اردنية مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ والبيانات المرحلية للأعمال والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧. إن الادارة مسؤولة عن اعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي (التقارير المالية المرحلية) والذي يعتبر جزءاً لا يتجزأ من معايير التقارير المالية الدولية، ونقتصر مسؤولياتنا في التوصل إلى نتيجة حول هذه البيانات المالية المرحلية بناء على مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بإجراء المراجعة وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدفق الحسابات المستقل للمنشأة". تشمل عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على اجراء استفسارات بشكل اساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليبية واجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق اعمال المراجعة أقل الى حد كبير من نطاق اعمال التدقيق التي تم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي، ولذلك فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي حولها.

### النتيجة

بناء على مراجعتنا لم يصل الى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المرفقة لم يتم اعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤.

غوشة وشركاه

وليد محمد طه

الجازة مزاولة رقم (٣٠٧)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٠٠٧ آب



شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري  
 (شركة مساهمة عامة محدودة)

الميزانية العمومية (مراجعة وغير مدققة)

كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

كم في ٣١ كانون

٢٠٠٦ الأول ٢٠٠٧

إيضاح

			الموجودات
			موجودات متداولة
٢٢٤,٦٢٧	١٦٥,٨٨٧		نقد وما في حكمه
٥,٣٣٨	١٣,٥٤٤		مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
٢٢٩,٩٦٥	١٧٩,٤٣١		مجموع الموجودات المتداولة

			موجودات غير متداولة
٢,٦٧٥,٣٢٠	٢,٦٧٦,٣٢٠	٣	استثمارات في أراضي
٣١,٤٨٠	٢٩,٦٦١	٤	ممتلكات ومعدات
٢,٧٠٦,٨٠٠	٢,٧٠٥,٩٨١		مجموع الموجودات غير المتداولة
٢,٩٣٦,٧٦٥	٢,٨٨٥,٤١٢		مجموع الموجودات

			المطلوبات وحقوق المساهمين
			مطلوبات متداولة
١٦,٣٢٣	١٤,٥٠٨		حسابات دائنة أخرى
١٦,٣٢٣	١٤,٥٠٨		مجموع المطلوبات المتداولة

			حقوق المساهمين
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	١	رأس المال
(٧٩,٥٥٨)	(١٢٩,٠٩٦)		خسائر متراكمة
٢,٩٢٠,٤٢٢	٢,٨٧٠,٩٠٤		مجموع حقوق المساهمين
٢,٩٣٦,٧٦٥	٢,٨٨٥,٤١٢		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية

شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري  
 شركة مساهمة عامة محدودة ()

قائمة الأ أعمال مراجعة (مراجعة وغير مدققة)  
 للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
 (بالدينار الأردني)

للستة أشهر للفترة من ١٠ نيسان  
 المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦ (التأسيس) ولغاية  
 ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ ايضاح

٤٩,٩٥٧	٧,٨٦٤
٤٩,٩٥٧	٧,٨٦٤
(٨٧,٣٣٠)	-
(٤١,٨٨٥)	٥٧,٤٠٢
(١٢٩,٢١٥)	٥٧,٤٠٢
(٧٩,٥٥٨)	(٤٩,٥٣٨)

الإيرادات:

إيرادات فوائد بنكية

إجمالي الإيرادات

المصاريف:

مصاريف التأسيس

مصاريف ادارية وعمومية

إجمالي المصاريف

صافي خسارة الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية

شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري  
 شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين (مراجعة وغير مدققة)  
 لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
 (بالدينار الأردني)

رأس المال	رأس المال	
المجموع	خسائر متراكمة	رأس المال
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	٣,٠٠٠,٠٠٠
<b>(٧٩,٥٥٨)</b>	<b>(٧٩,٥٥٨)</b>	<b>-</b>
٢,٩٢٠,٤٤٢	(٧٩,٥٥٨)	٣,٠٠٠,٠٠٠
<b>(٤٩,٥٣٨)</b>	<b>(٤٩,٥٣٨)</b>	<b>-</b>
<b>٢,٨٧٠,٩٠٤</b>	<b>(١٢٩,٠٩٦)</b>	<b>٣,٠٠٠,٠٠٠</b>

صافي خسارة الفترة من ١٠ نيسان ٢٠٠٦ (التأسيس)  
 لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦  
 الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٧  
 صافي خسارة الفترة لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
 الرصيد في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية

شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري  
 شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة التدفقات النقدية (مراجعة وغير مدققة)  
 لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
 (بالدينار الأردني)

**الستة أشهر**  
 للفترة من ١٠ نيسان  
 المنتهية في ٣٠ (التأسيس) ولغاية  
 حزيران ٢٠٠٧  
 ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
(٧٩,٥٨٨)	(٤٩,٥٣٨)	صافي خسارة الفترة
٢,٧٩٨	٢,٦١٦	تعديلات على صافي خسارة الفترة:
(٥,٣٣٨)	(٨,٢٠٦)	استهلاكات
١٦,٣٢٣	(١,٨١٥)	التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة: مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
<b>(٦٥,٧٧٥)</b>	<b>(٥٦,٩٤٣)</b>	حسابات دائنة أخرى صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٢,٦٧٥,٣٢٠)	(١,٠٠٠)	إستثمارات في أراضي
(٣٤,٢٧٨)	(٧٩٧)	شراء ممتلكات ومعدات
<b>(٢,٧٠٩,٥٩٨)</b>	<b>(١,٧٩٧)</b>	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	تسديد رأس المال
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	صافي النقد المتوفّر من الأنشطة التمويلية
٢٢٤,٦٢٧	(٥٨,٧٤٠)	صافي التغيير في النقد وما في حكمه
-	٢٢٤,٦٢٧	النقد وما في حكمه في ١ كانون الثاني ٢٠٠٧
<b>٢٢٤,٦٢٧</b>	<b>١٦٥,٨٨٧</b>	النقد وما في حكمه في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية

شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
(بالدينار الأردني)

١ - التكوين والنشاط

إن شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري هي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة بتاريخ ١٠ نيسان ٢٠٠٦ لدى مراقب عام الشركات في وزارة الصناعة و التجارة تحت الرقم (٣٩٨) . و إن رأس المال الشركة الم المصرح به و المدفوع يبلغ ٣،٠٠٠،٠٠٠ دينار مقسم إلى ٣،٠٠٠،٠٠٠ سهم ، بقيمة اسمية قدرها دينار أردني لسهم الواحد .

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في إمتلاك و شراء و إستثمار العقارات و الأراضي و ذلك بعد تطويرها و تنظيمها و تحسينها ، وإقامة و إنشاء مشاريع الإسكان و الإعمار .

إن مركز عمل الشركة الرئيسي في مدينة عمان .

٢ - ملخص لأهم السياسات المحاسبية

لقد تم اعداد القوائم المالية الأولية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الصادرة عنها وعلى أساس مبدأ التكافلة التاريخية، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فإنها تظهر بالقيمة العادلة ، إن السياسات المحاسبية الهامة المتتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:-

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والإستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسبيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

الاستثمارات في الأراضي و العقارات

تظهر الاستثمارات في الأراضي و العقارات بالتكلفة .

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية أما مصاريف التحسينات فتعتبر مصاريف رأسمالية، ويجري إحتساب الإستهلاكات عليها على أساس حياتها العملية المقدرة و ذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت . إن نسبة الإستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الأصول هي:-

معدل الاستهلاك السنوي

%١٥	سيارات
%٢٥	أجهزة وبرامج حاسوب
%١٠	أثاث ومفروشات و ديكورات
%١٠	أجهزة ومعدات كهربائية
%٢٥	عدد وادوات
%٢٥	لوحات مخططات أراضي

شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري  
 شركة مساهمة عامة محدودة (يتبع)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)  
 للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
 (بالدينار الأردني)

#### عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار رأسمالي إذا ترتب على عقد الإيجار تحويل جوهري لمنافع ومخاطر الملكية المتعلقة بالأصل موضوع العقد إلى المستأجر . ويتم تصنيف عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

يتم تحويل الإيجارات المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي على قائمة الأعمال خلال فترة عقد الإيجار التشغيلي وذلك بإستخدام طريقة القسط الثابت.

#### الاستثمارات في الأراضي

يتمثل هذا البند في قيمة أراضي بقيمة ٢,٦٧٦,٣٢٠ دينار أردني مسجلة باسم الشركة بموجب سندات تسجيل بمبلغ ١,٥٧٦,٩٢٠ دينار أردني وبموجب وكالات غير قابلة للعزل بمبلغ ١,٠٩٨,٤٠٠ دينار أردني.

#### ٤ - الممتلكات والمعدات

١ كانون الثاني ٢٠٠٧	الإضافات	الاستبعادات	١ كانون الثاني ٢٠٠٦
١٢,٨٥٠	-	-	١٢,٨٥٠
٧,٢٤٠	-	٣٨٠	٦,٨٦٠
١٠,٤٥٦	-	٣٧٥	١٠,٠٨١
٣,٢٢٥	-	-	٣,٢٢٥
١,١٥٤	-	٤٢	١,١١٢
١٥٠	-	-	١٥٠
<b>٣٥,٠٧٥</b>	<b>-</b>	<b>٧٩٧</b>	<b>٣٤,٢٧٨</b>

#### الكلفة :

سيارات	١٢,٨٥٠	-	-
أجهزة وبرامج حاسوب	٦,٨٦٠	٣٨٠	-
أثاث ومفروشات وديكورات	١٠,٠٨١	٣٧٥	-
أجهزة ومعدات كهربائية	٣,٢٢٥	-	-
عدد وأدوات	١,١١٢	٤٢	-
لوحات مخططات أراضي	١٥٠	-	-
<b>مجموع الكلفة</b>	<b>٣٤,٢٧٨</b>	<b>٧٩٧</b>	<b>-</b>

#### الإستهلاكات:

سيارات	١٠,١٢٧	٩٦٦	-
أجهزة وبرامج حاسوب	٨٦٧	٩٠٤	-
أثاث ومفروشات وديكورات	٦٣٩	٥٢٤	-
أجهزة ومعدات كهربائية	١٥١	١٦٨	-
عدد وأدوات	٦	٣٦	-
لوحات مخططات أراضي	٨	١٨	-
<b>مجموع الإستهلاكات</b>	<b>٢,٧٩٨</b>	<b>٢,٦١٦</b>	<b>-</b>
	<b>٣١,٤٨٠</b>		

القيمة الدفترية الصافية كما في ١ كانون الثاني

كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

٢٩,٦٦١

شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)  
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
(بالدينار الأردني)

٥ - مصاريف التأسيس

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦	للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧
للفترة من ١٠ نيسان ٢٠٠٦ (التأسيس) ولغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
٣١,٦٢٠	-
٤,٠٠٠	-
٦,٩٦٠	-
٥,٢٦٠	-
٣١,٠٨٠	-
٥,٥٢٠	-
٢,٨٩٠	-
٨٧,٣٣٠	-

رسوم حكومية لتسجيل الشركة  
إعداد دارسات الجدوى ونشرة الإصدار  
أتعاب استشارات التأسيس  
أتعاب قانونية  
أتعاب البنوك عن إستقبال الإكتتاب لديها  
إعلانات (حسب القانون)  
قرطاسية ومطبوعات

٦ - المصاريف الإدارية والعمومية

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦	للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧
للفترة من ١٠ نيسان ٢٠٠٦ (التأسيس) ولغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	
١٦,٩٨٨	١٥,٠٠٩
-	١٣,٣٠٠
٨,٣٣٣	٦,٢٥٠
٢,٧٩٨	٢,٦١٦
٢,٩٣٥	٨,٨٦٠
٢,١٢٩	١,٦٢١
١,١٩٩	٢١٥
١,٢٠٩	١,١٨٣
٦٧١	٥٢٥
٧٨٣	٧٧
٥٤٦	١٥٢
٢,٠٣٠	٣٥٧
٩٥٤	٦,٠٧٣
-	٣١٠
-	٢٤٠
١,٢٢٠	٦١٩
٤١,٨٨٥	٥٧,٤٠٢

رواتب وأجور وملحقاتها  
بدل نفقات أعضاء مجلس الادارة  
إيجار  
استهلاكات  
أتعاب مهنية واستشارات  
مصاريف سيارات  
قرطاسية ومطبوعات  
هاتف واتصالات  
مياه وكهرباء  
دعائية واعلان  
ضيافة  
ضربيه دخل  
رسوم واشتراكات  
مصاريف موصلات  
صيانة  
مصاريف متفرقة

شركة إتحاد المستثمرون العرب للتطوير العقاري  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية (يتبع)  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧  
(بالدينار الأردني)

٧- رواتب ومزايا مجلس الادارة والإدارة التنفيذية العليا

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران (التأسيس) ولغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٢٠٠٧
-	١٣,٣٠٠
١٣,٥٠٠	٩,٥٠٠

نفقات أعضاء مجلس الادارة  
الرواتب التي تقاضاها المدير العام

٨- المعاملات مع جهات ذات علاقة

خلال عام ٢٠٠٦ قامت الشركة بشراء ما مساحته ٨٠ دونم من حصص احمد عبد الكريم النابليسي رئيس مجلس الإدارة من أراضي حسبان وناعور بقيمة ١,٢٠٠,٠٠٠ دينار أردني بموجب وكالة غير قابلة للعزل باسم الشركة.

٩- القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للشركة تقارب قيمتها الدفترية وذلك لاستحقاقها خلال سنة من تاريخ القوائم المالية.

١٠- ادارة المخاطر

تشمل المخاطر التي يمكن ان تتعرض لها الشركة على مخاطر الائتمان ، والتي يتم ادارتها من قبل الشركة من خلال احتفاظها بالأرصدة النقدية لدى مؤسسات مصرافية ذات ملاءة جيدة .

١١- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٨ تموز ٢٠٠٧ .